EY–TURKKI-TULLIYHTEISTYÖKOMITEAN PÄÄTÖS N:o 1/2003,

tehty 30 päivänä tammikuuta 2003,

EY–Turkki-assosiaationeuvoston tekemän päätöksen N:o 1/95 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä tehdyn päätöksen N:o 1/96 muuttamisesta tehdyn päätöksen N:o 1/2001 muuttamisesta

(2003/75/EY)

TULLIYHTEISTYÖKOMITEA, joka

ottaa huomioon 12 päivänä syyskuuta 1963 tehdyn Euroopan talousyhteisön ja Turkin assosiaatiosopimuksen,

ottaa huomioon EY–Turkki-assosiaationeuvoston 22 päivänä joulukuuta 1995 tekemän päätöksen N:o 1/95 tulliliiton viimeisen vaiheen aloittamisesta ([1]) ja erityisesti sen 3 artiklan 6 kohdan, 13 artiklan 3 kohdan ja 28 artiklan 3 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Päätöstä N:o 1/2001 ([2]) on muutettava päätöksen N:o 1/95 soveltamista koskevien yksityiskohtaisten sääntöjen yhdenmukaistamiseksi yhteisön tullikoodeksin ja sen soveltamissäännösten muutosten kanssa.

(2) Olisi lisättävä säännös, joka mahdollistaa arvonlisäverotuksen menetelmän käyttämisen ulkoisessa jalostusmenettelyssä EY:n ja Turkin tulliliitossa,

ON PÄÄTTÄNYT SEURAAVAA:

1 artikla

Korvataan EY–Turkki-tulliyhteistyökomitean päätöksen N:o 1/2001 III osaston 2 luku seuraavasti:

”2 luku

Ulkoinen jalostus

21 artikla

Tässä luvussa ’kolmikantaliikenteellä’ tarkoitetaan järjestelmää, jonka mukaisesti jalostetut tuotteet luovutetaan ulkoisen jalostuksen jälkeen vapaaseen liikkeeseen osittain tai kokonaan tuontitulleitta toisessa tulliliiton osassa kuin siinä, josta tavarat vietiin väliaikaisesti.

22 artikla

Jos jalostetut tai korvaavat tuotteet luovutetaan kolmikantaliikenteessä vapaaseen liikkeeseen, INF 2 -tiedotuslomaketta käytetään väliaikaisesti vietyjä tavaroita koskevien tietojen toimittamiseen osittaisen tai täyden tullittomuuden saamiseksi jalostetuille tuotteille.

23 artikla

INF 2 -tiedotuslomake on laadittava yhtenä alkuperäiskappaleena ja yhtenä jäljennöksenä koodeksin soveltamissäännöksissä (*) esitetyn mallin mukaisille lomakkeille menettelyyn asetettujen tavaroiden paljouksille. Menettelyyn asettavan toimipaikan on tehtävä vahvistusmerkintä INF 2 -tiedotuslomakkeen alkuperäiskappaleeseen ja jäljennökseen. Sen on säilytettävä jäljennös ja palautettava alkuperäiskappale tavaranhaltijalle.

Menettelyyn asettavan toimipaikan, jota pyydetään vahvistamaan INF 2 -tiedotuslomake, on ilmoitettava lomakkeessa olevassa 16 kohdassa väliaikaisesti vietyjen tavaroiden tunnistamisessa käytetyt keinot.

Jos on otettu näytteitä tai käytetty kuvia taikka teknisiä kuvauksia, menettelyyn asettavan toimipaikan on todistettava näiden näytteiden, kuvien tai teknisten kuvausten aitous kiinnittämällä toimipaikan tullisinetti joko tavaroihin, jos niiden luonne sen sallii, tai pakkauspäällykseen siten, ettei sitä voida avata jälkiä jättämättä.

Näytteisiin, kuviin tai teknisiin kuvauksiin on liitettävä lipuke, jossa on toimipaikan leima ja vienti-ilmoituksen viitetiedot siten, ettei niitä voida korvata muilla näytteillä, kuvilla tai kuvauksilla.

Edellä toisen ja kolmannen kohdan mukaisesti aidoiksi todistetut ja sinetöidyt näytteet, kuvat ja tekniset kuvaukset on palautettava viejälle, jonka on esitettävä ne uudelleen, sinetit vahingoittumattomina, jalostettuja tai korvaavia tuotteita jälleentuotaessa.

Käytettäessä analyysia, jonka tulokset tiedetään vasta sen jälkeen, kun menettelyyn asettava toimipaikka on vahvistanut INF 2 -tiedotuslomakkeen, kyseisen analyysin tulokset sisältävä asiakirja on annettava viejälle sinetöidyssä kuoressa, joka takaa asiakirjan säilymisen.

24 artikla

Poistumistoimipaikan on todistettava alkuperäiskappaleessa, että tavarat ovat poistuneet tullialueelta, ja palautettava alkuperäiskappale sen esittäneelle henkilölle.

Jalostettujen tai korvaavien tuotteiden maahantuojan on esitettävä INF 2 -tiedotuslomakkeen alkuperäiskappale ja tarvittaessa tunnistamisvälineet menettelyn päättävässä toimipaikassa.

25 artikla

Jos tiedotuslomakkeen antava tullitoimipaikka katsoo, että INF 2 -tiedotuslomakkeessa olevien tietojen lisäksi tarvitaan muita tietoja, sen on merkittävä nämä tiedot lomakkeeseen. Jos tilaa ei ole riittävästi, lomakkeeseen liitetään lisälehti. Tästä on oltava maininta alkuperäiskappaleessa.

([1]) EYVL L 35, 13.2.1996, s. 1.
([2]) EYVL L 98, 7.4.2001, s. 31.

INF 2 -tiedotuslomakkeen vahvistanutta tullitoimipaikkaa voidaan pyytää tarkastamaan jälkikäteen lomakkeen aitous ja sen sisältämien tietojen oikeellisuus.

Jos kyse on osalähetyksistä, INF 2 -tiedotuslomakkeita voidaan laatia määrä, joka tarvitaan menettelyyn asetettujen tavaroiden tai tuotteiden koko paljoutta varten. Alkuperäinen tiedotuslomake voidaan myös korvata uusilla tiedotuslomakkeilla, tai jos käytetään vain yhtä tiedotuslomaketta, lomakkeen vahvistanut tullitoimipaikka voi merkitä tavaroiden tai tuotteiden paljoudet alkuperäiskappaleeseen. Jos tilaa ei ole riittävästi, lomakkeeseen liitetään lisälehti, josta on oltava maininta alkuperäiskappaleessa.

Kun kyse on suuren määrän toimintoja sisältävästä kolmikantaliikenteestä, tulliviranomaiset voivat antaa luvan käyttää kokoavia INF 2 -tiedotuslomakkeita, jotka kattavat tietyn ajanjakson viennin koko paljouden.

INF 2 -tiedotuslomake voidaan poikkeustapauksissa antaa jälkikäteen, ei kuitenkaan asiakirjojen säilytykselle säädetyn määräajan päätyttyä.

26 artikla

Jos INF 2 -tiedotuslomake varastetaan tai se katoaa taikka tuhoutuu, toimija voi pyytää kyseisen asiakirjan vahvistaneelta tullitoimipaikalta kaksoiskappaleen. Kyseisen tullitoimipaikan on annettava pyydetty kaksoiskappale edellyttäen, että voidaan osoittaa, että väliaikaisesti vietyjä tavaroita, joiden osalta kaksoiskappaletta pyydetään, ei ole vielä jälleentuotu.

Näin annetun tiedotuslomakkeen alkuperäiskappaleeseen ja jäljennöksiin on tehtävä jokin seuraavista maininnoista:

— DUPLICADO

— DUPLIKAT

— DUPLIKAT

— ΑΝΤΙΓΡΑΦΟ

— DUPLICATE

— DUPLICATA

— DUPLICATO

— DUPLICAAT

— SEGUNDA VIA

— KAKSOISKAPPALE

— DUPLIKAT

— DUPLICAT

27 artikla

Vapaaseen liikkeeseen luovutettaville jalostetuille tuotteille on pyynnöstä myönnettävä osittainen tuontitullittomuus niin, että jalostustoiminnon kustannukset otetaan tullin arvon perustaksi.

Muita kuin luonteeltaan kaupallisia tavaroita lukuun ottamatta ensimmäistä kohtaa ei sovelleta, jos ne väliaikaisesti viedyt tavarat, jotka eivät ole peräisin jostakin tulliliiton osasta yhteisön tullikoodeksin II osaston 2 luvun 1 jaksossa ja Turkin tullikoodeksin II osaston 2 luvun 1 jaksossa määritellyn mukaisesti, on luovutettu vapaaseen liikkeeseen tullitta jossakin tulliliiton osassa.

Yhteisön tullikoodeksin 29–35 artiklaa ja Turkin tullikoodeksin 24–30 artiklaa sovelletaan soveltuvin osin jalostuskustannuksiin, joissa ei oteta huomioon väliaikaisesti vietyjä tavaroita.

(*) Komissionasetus (ETY) N:o 2454/93, annettu 2 päivänä heinäkuuta 1993, tietyistä yhteisön tullikoodeksista annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2913/92 soveltamista koskevista säännöksistä (EYVL L 253, 11.10.1993, s. 1), asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 444/2002 (EYVL L 68, 12.3.2002, s. 11).”

2 artikla

Tämä päätös tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona se tehdään.

Tehty Brysselissä 30 päivänä tammikuuta 2003.

Tulliyhteistyökomitean puolesta

Puheenjohtaja

P. FAUCHERAND